

26.

Noch. Josche.

Unsere Sachen stehen  
noch wie zuvor.

Man höret noch nichts  
von ihm.

Noch dazu.

Nasla dugovanya szto  
je josche kak y pervo.

Joschesze nikaj od nye-  
ga nechuje.

Josche k-tomu.

27.

Oft. Oftmals. Vnogoputi. Vechputi.

Ich habe die Sache  
bey mir oft und wohl  
überlegt.

Jaszem to Dugovanye  
vechputi, y dobro pre-  
miszlil.

28.

Selten. Retko.

Er gehet selten in die  
Kirche.

On ide retko vu Czir-  
kvu.

29.

Unterdessen. Indessen. Metem toga.

Unterdessen kam das  
Geschrey aus.

Metem toga Krich do-  
ffelje.

30.

Wenn. Ako.

Wenn es nicht anders  
seyn kann, so werde ich  
zufrieden seyn.

Ako drugaeh nemore  
biti, tak budem z-mirom.

31.

Wiederum. Von neuen. Znovich pak.

Das Uebel hat wieder  
von neuen überhand ge-  
nommen.

Zlo znovich y pak jesze  
ponovilo.

Par-